

TRUE TRANSLATION FROM PUNJABI TO ENGLISH

File No. SED-EDU303/41/2023-3EDU3/588891/2023 (1)

PUNJAB GOVERNMENT  
Education Department  
(Education-3 Branch)

Certified that this a true and  
Correct. *English* translation  
of a certificate/document  
written in *Punjabi* Language

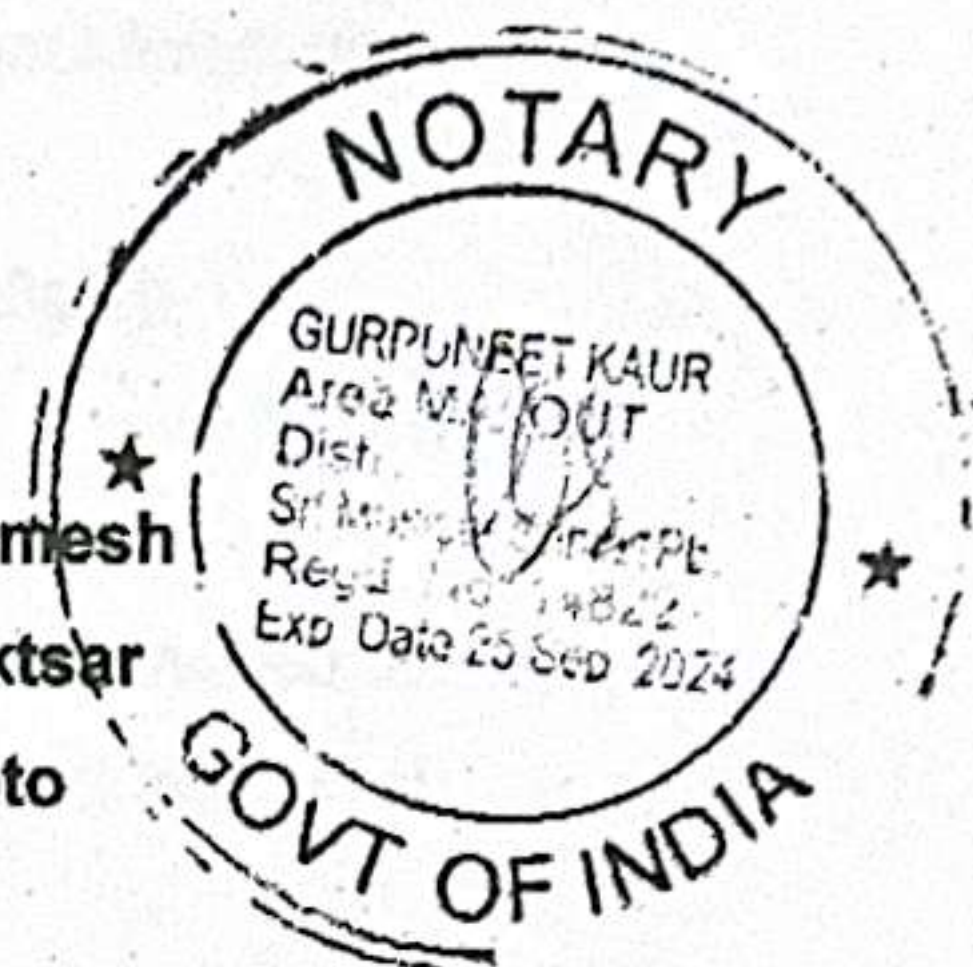
To

Principal,  
Dashmesh International Public School,  
Village Theri, Malout, Distt. Sri Muktsar Sahib.

GURPUNEET KAUR  
Advocate Notary Public  
MALOUT 152107 (Pb.)

Dated : Chandigarh : 27/6/2023

Sub. :- Regarding issuance of No Objection Certificate to Dashmesh  
International Public School, Theri, Malout, Distt. Sri Muktsar  
Sahib for getting the affiliation of C.B.S.E. New Delhi upto  
twelfth Level.



\*\*\*\*\*

With regard to above said subject and as per reference of your application  
submitted on Portal Vide Application No. 045B6E07CA.

1. This No Objection Certificate is being issued as per Instructions mention  
in para no. 6 dated 26.11.2018 of Punjab Government, School Education  
Department.
2. This No Objection Certificate has been issued in the light of documents  
including affidavit submitted by School Management on the basis of  
inspection report of District Level Committee and as per recommendations  
of District Education Officer (S.E.), Sri Muktsar Sahib and Director  
Education Department (S.E.), Punjab.
3. The School Management is bound to abide the below mentioned terms  
and conditions :-
  - (a) RTE Act. 2009 issued by the Education Department, Punjab  
Government RTE, Rules 2011, Punjab Regulation of Fee of  
Unaided Educational Institutions Act. 2016 and related instructions  
issued from time to time.
  - (b) Teaching Punjabi Subject Compulsory in School.
  - (c) Renewal of School building safety certificate, fire safety certificate,  
potable water certificate and other required no objection certificate  
in time.

12 7 JUN 2023



- (d) Transferring salary and other allowances etc. as per Government Employees through Payee Cheques/On-Line Mode to the School Staff.
  - (e) Support the Education Department Officials while School Inspection.
  - (f) Will be bound to deposit the required reserve funds in the light of Hon"ble High Court Writ Petition No. 17967 of 2022 Order dated 17.08.2022 and as per future decision.
4. In case of violation of the conditions mentioned above the No Objection Certificate of the School will be cancelled.

Sd/ in Eng. 27-6-23

Special Secretary School Education

Endst. No. SED-EDU303/41/2023-3EDU3

Dated, Chandigarh

The copy of the above is being sent for necessary action :-

1. Director Education Department (S.E.) Punjab, Chandigarh, is directed to conduct regular inspection of the above school in time and report of inspection to the Government be sent.
2. District Education Officer (S.E.), Sri Muktsar Sahib.

Sd/

Special Secretary School Education

Certified that this is a true and  
Correct. English translation  
of a certificate/document  
written in ~~English~~ Language

GURPUNEET KAUR  
Advocate Notary Public  
MALOUT 152107 (Pb.)

27 JUN 2023





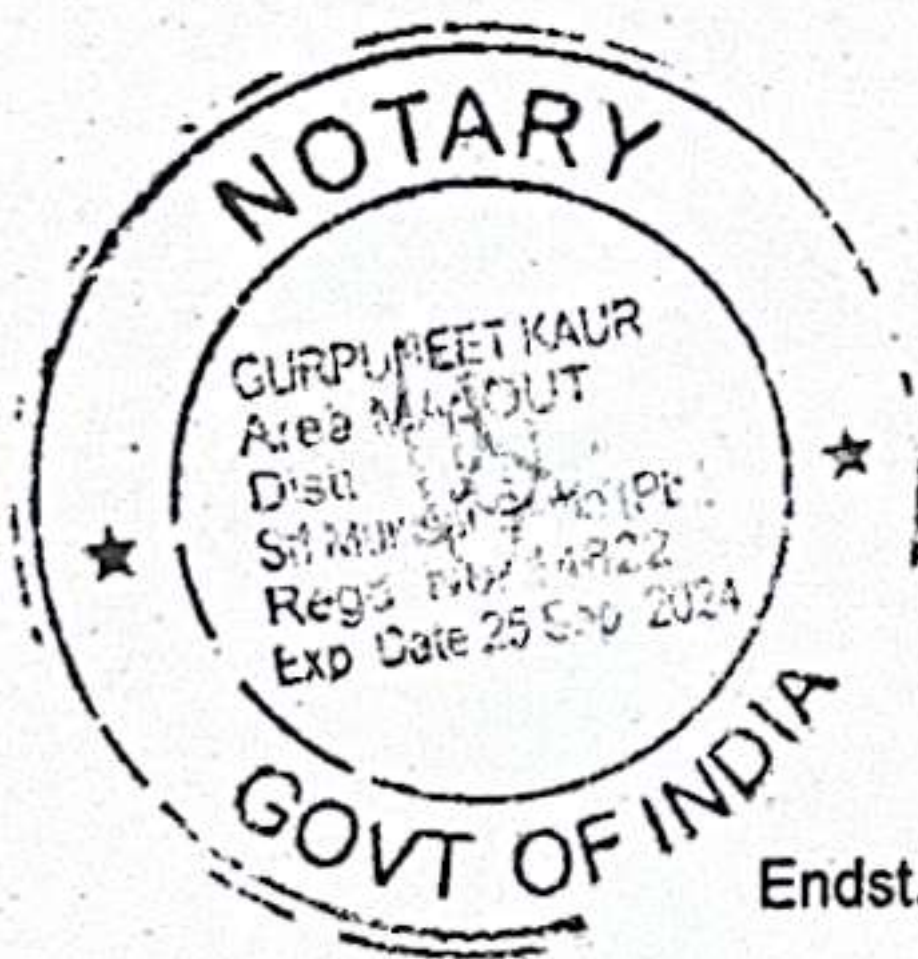
TRUE TRANSLATION FROM PUNJABI TO ENGLISH

PUNJAB GOVERNMENT  
EDUCATION DEPARTMENT  
(EDUCATION-3 BRANCH)

Dated, Chandigarh :

Memo No. : SED-EDU303/41/2023-3EDU3

1. As per the instructions of the Department of Education Dated 26.11.2018 Para 3 and 5 and instructions dated 11.02.2019 Dashmesh International Public School, Village Theri, Malout, Distt. Sri Muktsar Sahib is recognized for the twelfth level.
2. This recognition is provided to the School in the light of documents along with affidavit submitted by the School for getting N.O.C. and as per recommendations of Inspection Report of District Level Committee, District Educational Officer (S.E.), Sri Muktsar Sahib and Director Education Department (S.E.), Punjab.
3. The School assured that the school is bound by the terms and conditions mentioned in No Objection Certificate SED-EDU303/41/2023-3EDU3/588891/2023 Dated 27/6/2023 and the instructions of Punjab Government School Education Department issued from time to time. In case of violation of the conditions, the no objection certificate of the school will be cancelled and the recognition of the school will also be considered cancelled.



Sd/ in Eng.

Special Secretary School Education

Endst. No. SED-EDU303/41/2023-3EDU3/588897/2023(1) Dated, Chandigarh 27/6/23

The copy of the above is being sent for necessary action :-

1. Principal, Dashmesh International Public School, Village Theri, Malout, Distt. Sri Muktsar Sahib.
2. Director Educational Department (S.E.), Punjab, Mohali.
3. District Education Officer (S.E.), Sri Muktsar Sahib.

Sd/ in Eng. 27/6/23

Special Secretary School Education

Certified that this a true and  
Correct. English translation  
of a certificate/document  
written in punjabi Language

GURPREET KAUR  
Advocate Notary Public  
MALOUT 152107 (Pb.)

27 JUN 2023